

**Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys
25.10.2010 — Lito Maieftiko Gynaikologiko kai
Cheirurgiko Kentro v. komissio**

(Asia T-353/10 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Taloudellinen tuki — Taloudellisen tuen takaisinmaksua koskeva maksumuistutus — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Muotovaihtimusten noudattamatta jättäminen — Tutkimatta jättäminen)

(2010/C 346/86)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro AE (Ateena, Kreikka) (edustaja: asianajaja E. Tzannini)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Triantafyllou ja A. Sauka)

Oikeudenkäynnin kohde

Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus 22.7.2010 päätystä komission maksumuistutuksesta, joka koskee kantajalle lääketieteellisen tutkimushankkeen yhteydessä taloudellisenä tukena myönnetyn 109 415,20 euron suuruisen summan takaisinmaksua

Määräysosa

- 1) Väli-toimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

**Kanne 17.9.2010 — IEM ERGA — EREVNES MELETES
PERIVALLONTOS & CHOROTAXIAS A.E. v. komissio**

(Asia T-435/10)

(2010/C 346/87)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: IEM ERGA — EREVNES MELETES PERIVALLONTOS & CHOROTAXIAS A.E. (Ateena, Kreikka) (edustaja: asianajaja N. Sofokleous)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

- Euroopan komission Tutkimus -pääosaston 7.5.2010 laatima valmisteluasiakirja, jossa annetaan tiedoksi päätös maksumääräyksen osoittamisesta kantajalle

— Euroopan komission antama maksumuistutus nro 3241004968 on kumottava

— Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vaatii kanteellaan Euroopan komission tutkimustoiminnasta vastaavan pääosaston 7.5.2010 laatiman valmisteluasiakirjan kumoamista. Asiakirjassa annetaan kantajalle tiedoksi päätös sille osoitettavasta maksumääräyksestä. Lisäksi kantaja vaatii FAIR-CT98-9544 sopimuksen perusteella 14.7.2010 annetun maksumuistutuksen nro 3241004968 kumoamista.

Vaatimustensa tueksi kantaja vetoaa seuraaviin perusteisiin:

- oikeusperustan ja toimivallan puuttuminen: riidanalaiset toimenpiteet on toteutettu FAIR-CT98-9544 sopimuksen perusteella, ja ne on katsottava vailla oikeusperustaa ja toimivaltaa tehdyiksi hallintopäätöksiksi siitä syystä, että kyseisessä sopimuksessa, johon on sovellettava ainoastaan Kreikan lainsäädäntöä, ei sen 10 artiklan mukaan ole annettu komissiolle oikeutta määrätä yksipuolisesti sopimukseen perustuvista maksuista ja periä niitä itsenäisesti

- perusteluvelvollisuuden laiminlyönti, näytön puuttuminen ja komission väitteiden hylkääminen: asiassa T-7/05 annetun tuomion ja suoritetuista palveluista laadittujen laskujen mukaan, summat, jotka kantaja on saanut Parthenon AE -nimiseltä yhtiöltä näiden laskujen perusteella, ovat osa vastiketta niissä mainittujen palvelujen suorittamisesta eivätkä ennakkoa tuesta, jonka Parthenon AE oli saanut komissiolta kantajan edustajana

- riidanalaisten toimenpiteiden perustelujen ristiriitaisuus

- perusteluvelvollisuuden laiminlyönti, näytön puuttuminen: Komission lausumat, joilla se on perustellut riidanalaisia toimenpiteitä, eivät saa tukea unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-7/05, komissio v. Parthenon AE antaman tuomion perusteluista, laskuista tai muista esitetyistä todisteista.

**Kanne 17.9.2010 — Dow AgroSciences and Dintec
Agroquímica — Produtos Químicos v. komissio**

(Asia T-446/10)

(2010/C 346/88)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Dintec Agroquímica — Produtos Químicos, Lda (Funchal, Portugali) (edustajat: asianajajat K. Van Maldegem ja C. Mereu)

Vastaaja: Euroopan komissio